

# Руководство по эксплуатации

---

Колонка портативная  
FR20

*Fiero*

# Содержание

Назначение устройства.....	3
Меры предосторожности .....	3
Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion) .....	5
Естественный износ АКБ .....	5
Схема устройства .....	8
Сопряжение по Bluetooth .....	10
Воспроизведение файлов с карты памяти .....	10
Подключение с помощью кабеля AUX.....	11
Зарядка устройства .....	11
Использование беспроводной зарядки .....	11
Подключение TWS .....	12
Отключение .....	12
Голосовой помощник .....	13
Технические характеристики .....	13
Возможные проблемы и их решение .....	15
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации .....	15
Дополнительная информация .....	17

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Портативная колонка предназначена для воспроизведения музыки, в том числе в местах без доступа к сетевой розетке.

## Меры предосторожности

- Не устанавливайте данное устройство в непосредственной близости от источников тепла и нагревательных элементов.
- Оберегайте устройство от воздействия влаги, дождя и прямых солнечных лучей.
- Не погружайте устройство в воду и не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды. При попадании воды в корпус устройства незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Предохраняйте устройство от падений, ударов, тряски.

- Оберегайте устройство от попадания внутрь корпуса посторонних объектов во избежание порчи устройства и нанесения вреда здоровью пользователя.
- Неквалифицированные манипуляции с устройством (модификации, ремонт и т. д.) могут навредить устройству и Вашему здоровью. Данное устройство не содержит внутренних элементов, обслуживаемых пользователем.
- Не размещайте источники открытого пламени вблизи устройства, а также непосредственно на его корпусе.
- Не размещайте устройство на нестабильных и неровных поверхностях.
- Избегайте блокировки вентиляционных отверстий, обеспечивающих корректную работу устройства. Обеспечивайте циркуляцию воздуха при размещении устройства на мягких поверхностях (диван, кресло, ковер и т. д.).
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте устройство после падения, а также при наличии видимых повреждений устройства. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении любых сбоев в работе рекомендуется незамедлительно отключить устройство и обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Не используйте бензосодержащие вещества, аэрозоли, спирты, растворители и т. д. для ухода за устройством, так как они могут навредить его элементам, а также окрашенной поверхности.
- Не позволяйте детям играть с данным устройством.
- Прослушивание музыки на высокой громкости может навредить вашему слуху.

## **Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)**

*Уважаемый пользователь! Обращаем Ваше внимание, что приобретенное Вами устройство использует в своем составе аккумулятор на основе лития в качестве источника питания. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с нижеуказанной информацией. Она поможет Вам продлить срок службы Вашего аккумулятора и предотвратить нежелательные последствия при его эксплуатации.*

### **Естественный износ АКБ**

При длительном хранении и использовании устройства, аккумулятор (далее по тексту – «АКБ») имеет свойство терять заряд и емкость. В период использования устройства, можно ожидать, что после 300 циклов заряда-разряда (примерно год использования устройства), емкость АКБ может снизиться до 80% от номинальной. Емкость АКБ после 400 заряд-разрядных циклов может снизиться до 60% от номинальной емкости. Частичное снижение емкости в указанных пределах и временных периодах — это естественный износ АКБ, который не является дефектом.

АКБ теряет заряд, даже если она хранится отдельно от устройства. Саморазряд составляет около 5% в месяц. АКБ по своему строению недолговечны и постоянно деградируют вне зависимости от того, эксплуатируются они или нет. Данная деградация тем интенсивней, чем выше температура и чем дальше величина заряда от «оптимального» (с точки зрения сохранности), который принято считать равным 40%. Другими словами, если АКБ не используется, то имеет смысл держать заряд на уровне 40–50%.

## **Используйте только оригинальный кабель для зарядки**

Способность заряда-разряда аккумуляторной батареи управляется встроенным в нее контроллером. Крайне противопоказаны принудительные режимы «быстрой зарядки» во внешних зарядных устройствах, не входящих в состав оригинального комплекта, т. к. токи заряда и разряда ограничены.

У АКБ отсутствует так называемый «эффект памяти». Начинать разряжать/заряжать АКБ можно с любого уровня заряда. В большинстве устройств стоит ограничение по степени заряда-разряда — контроллер может не позволить заряжать АКБ, если, например, заряд уже более 90%. Также он не позволит полностью разрядить АКБ, препятствуя выходу из строя ее элементов (из-за эффекта «глубокого разряда»).

Если АКБ находится в разряженном состоянии 2 недели и более, то происходит необратимый процесс потери емкости в ее элементах, следствием чего является выход из строя самой АКБ. Если АКБ устройства была разряжена и некоторое время не использовалась, то перед возобновлением эксплуатации устройства необходимо оставить его подключенным к ЗУ приблизительно на 1–2 часа.

## **Соблюдайте температурный режим**

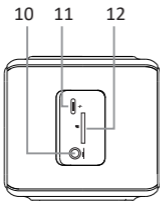
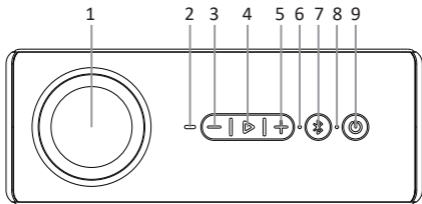
АКБ должны храниться в заряженном состоянии при температуре от +15 °C до +35 °C. АКБ плохо переносят длительную эксплуатацию при очень высоких (выше +50 °C) и очень низких (ниже –30 °C) температурах окружающей среды. Не допускайте попадания на устройство прямых солнечных лучей, а также не оставляйте его в непосредственной близости от источников тепла, например, электрообогревателей.

## **Не разбирайте, не сжигайте, не используйте АКБ со следами повреждений**

Ни в коем случае нельзя самостоятельно разбирать АКБ и заряжать их элементы, это должны делать квалифицированные специалисты. Прокол или смятие элементов может привести к внутреннему короткому замыканию, с последующим возгоранием и взрывом. При разгерметизации корпуса АКБ внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что может привести к реакции с выделением водорода и возгоранию. Поврежденные АКБ выделяют вредные для здоровья человека вещества. В случае если АКБ перестала работать в штатном режиме, по той или иной причине деформировалась (вздулась, втянулась и т. п.), следует незамедлительно обратиться в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ:** время работы АКБ зависит от многих факторов (длительность прослушивания, громкость звука и т. д.); действительное время работы может не совпадать с указанным. АКБ допускает ограниченное число циклов зарядки и по прошествии некоторого времени может потребовать замены (условия ограниченной гарантии на АКБ смотрите в гарантийном талоне). Время работы АКБ зависит от режима использования и настроек.


## Схема устройства





1. Площадка для беспроводной зарядки.
2. Индикатор беспроводной зарядки.
3. Предыдущий трек / уменьшение громкости:
  - однократное нажатие — предыдущий трек;
  - нажмите и удерживайте — уменьшение громкости.
4. Воспроизведение / пауза / ответ на вызов / режим TWS.
5. Следующий трек / увеличение громкости:
  - однократное нажатие — следующий трек;
  - нажмите и удерживайте — увеличение громкости.
6. Индикатор Bluetooth.
7. Кнопка переключения источника сигнала: Bluetooth > microSD > AUX.
8. Индикатор уровня заряда.
9. Кнопка включения / выключения / активация голосового помощника.
10. Разъем AUX.
11. Разъем для зарядки (Type-C).
12. Слот для карты памяти microSD.

## Сопряжение по Bluetooth

1. На колонке нажмите кнопку  . Индикатор Bluetooth начнет мигать белым.
2. Включите Bluetooth на вашем мобильном устройстве (смартфон, планшет) и выполните поиск доступных для подключения устройств.
3. В появившемся списке найдите название модели вашего проигрывателя (FR20) и нажмите на него, чтобы подключиться. Следуйте подсказкам на экране.
4. При запросе пин-кода для подключения к устройству, введите «0000».
5. Управляйте воспроизведением при помощи кнопок на самом устройстве.
6. При поступлении входящего вызова нажмите кнопку , чтобы принять входящий вызов. Для того чтобы завершить вызов, нажмите кнопку  еще раз.
7. Чтобы сбросить входящий звонок нажмите и удерживайте кнопку .

### **Примечание:**

- Когда ваше устройство сопряжено с колонкой, индикатор Bluetooth будет гореть белым.
- Вы можете подключить только 1 устройство к колонке.


## Воспроизведение файлов с карты памяти

Вставьте SD-карту в разъем и включите колонку.

Максимальный объем считываемой памяти: 32 Гб.

## Подключение с помощью кабеля AUX

Подключите устройство к источнику сигнала при помощи кабеля 3.5 мм AUX (продается отдельно). Управляйте воспроизведением на устройстве-источнике.

1. Нажимайте кнопку , чтобы переключиться в режим воспроизведения с внешних устройств.
2. Вы также можете регулировать громкость воспроизведения на самом устройстве.

## Зарядка устройства

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Подключите устройство к сетевому адаптеру или порту ПК при помощи комплектного зарядного кабеля.
3. Во время зарядки световой индикатор горит красным, а по окончании процесса зарядки — гаснет.
4. Время работы аккумулятора может отличаться в зависимости от громкости звука и режима воспроизведения.

**Примечание:** если вы не использовали колонку в течение 7 дней, то рекомендуется зарядить ее в течение 10 мин.

## Использование беспроводной зарядки

Чтобы использовать беспроводную зарядку на колонке:




- Подключите колонку к источнику питания с помощью кабеля Туре-С (в комплекте). Индикатор беспроводной зарядки мигнет 3 раза и затем погаснет.
- Положите устройство на площадку для беспроводной зарядки.
- Во время зарядки индикатор беспроводной зарядки будет гореть белым.

### **Примечание:**

- Для использования беспроводной зарядки ваше устройство должно поддерживать данную функцию.
- При подключении колонки к источнику питания, рекомендуется использовать адаптер с выходными параметрами 5 В; 2 А.

## **Подключение TWS**

С помощью данной функции вы можете синхронизировать между собой 2 одинаковые колонки FR20 для усиления звука. Чтобы активировать данный режим:

- Включите обе колонки.
- На одной из колонок нажмите на кнопку  дважды.
- Колонки синхронизируются автоматически. Это может занять несколько секунд.
- Колонка, на которой вы нажали эту кнопку , будет левой.
- На левой колонке индикатор Bluetooth замигает белым.
- На правой колонке индикатор Bluetooth будет гореть белым.
- Зайдите в настройки вашего смартфона/планшета и подключите его к колонкам.
- В списке доступных для подключения устройств обе колонки будут выглядеть как одна (FR20).
- Чтобы отключить TWS нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.

## **Отключение**

Чтобы выключить колонку нажмите и удерживайте кнопку питания.

Если не использовать колонку в течение 10 минут, то она отключится автоматически.

## Голосовой помощник

Для активации голосового помощника нажмите кнопку питания. Голосовой помощник доступен для iOS и Huawei.

## Технические характеристики

- Модель: FR20.
- Торговая марка: Fiero.
- Выходная мощность: 20 Вт.
- Параметры сети: 9 В; 2 А.
- Динамик: 52x90 мм, 4 Ом .
- 2 пассивных излучателя.
- Частотный диапазон: 65 Гц – 20 кГц.
- Отношение «сигнал / шум»:  $\geq 75$  дБ.
- THD:  $\leq 1\%$ .
- Степень влагозащиты: IPX7.
- Версия Bluetooth 5.0.
- Профили Bluetooth: HFP, HSP, A2DP, AVRCP.
- Радиус действия: 10 м.
- Мощность передатчика: 9 дБм.
- Диапазон частот: 2400–2483,5 МГц.
- Стандарт беспроводной связи: IEEE 802.15.1.
- Функции и разъемы: micro SD разъем для воспроизведения с носителей.
- Формат файлов: MP3.
- Максимальный объем считываемой памяти: 32 Гб.

- Линейный вход AUX.
- Разъем для зарядки Type-C.
- Встроенный микрофон с функцией ответа на звонок.
- Питание: USB Type-C, DC 9 В, 2 А.
- Встроенный аккумулятор: 7,4 В; 2200 мА·ч.
- Время работы от аккумулятора в режиме воспроизведения: 8 часов\*.
- Время зарядки: до 4 часов.
- Возможность зарядки сторонних устройств при подключении к сети.
- Габариты изделия: 224 × 78,5 × 84 мм.
- Вес изделия: 840 г.
- Комплектация: колонка, руководство по эксплуатации, кабель USB A — USB Type C.

\*Время воспроизведения зависит от уровня громкости музыки.

## Возможные проблемы и их решение

Проблема	Решение
Устройство не включается.	Проверьте уровень заряда аккумулятора.
Нет звука или слишком тихий звук.	Проверьте уровень громкости на проигрывателе и источнике сигнала. Увеличьте громкость при необходимости.
	Проверьте корректность подключения источника сигнала к проигрывателю.
Искажение звука.	Настройте громкость непосредственно на источнике сигнала до оптимального уровня.

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещении не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.

- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.





## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Шэньчжэнь Уэлди Тэкнолоджи Ко., Лтд.  
Восток 2F, корпус А, технопарк Или, 401, д. Дахэ 596-9, Гуаньчэн комьюнити, ул. Гуаньху, р-н Лунхуа, г. Шэньчжэнь, Китай.

**Manufacturer:** Shenzhen Welldy Technology Co., Ltd.  
East 2F, A Block, Yili Technology Park, 401, 596-9 Dahe Village, Guancheng Community, Guanhu Street, Longhua District, Shenzhen, China.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».

690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@ya.ru

Товар соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя. Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

**Адрес в Интернете:** [www.fiero-audio.com](http://www.fiero-audio.com)



Товар изготовлен (мм.гггг.) /  
Тауар жасалған күні (аа.жжжж): \_\_\_\_\_ V.1

## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты. В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 месяцев. / Срок эксплуатации: 24 месяца.

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/technical-support/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предусмотренным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



